TIME
Reloj Casual Florida

USER MANUAL / MANUAL DE USUARIO / MANUAL DE USUÁRIO / MANUEL DE L'UTILISATEUR / MANUALE DELL'UTENTE / BENUTZERHANDBUCH / GEBRUIKERSHANDLEIDING

WT/18P

Specifications

Analog watch / Circle design / Works with a button battery / Hypoallergenic strap / Dial size: 3.2 cm / Strap measurements: 22 cm

Indications

1. Reset the crown after debugging.
2. Do not place the watch together with the item containing chemicals to avoid corrosion.
3. Do not use in the water or in a wet environment, prevent water from entering the watch (no is waterproof)
4. When you wear the watch with sweat or water in your hand, please try to dry the water, long-term stay with sweat is easy to corrode, you should use a soft cloth to wipe the watch, dial, bottom cover, crown to prevent the erosion of sweat.
5. Wipe dry the watch when there is water on it.
6. Do not place your watch on machine very hot.
7. Do not place it for a long time in high temperature (+ 60 ° C) and low temperature (-10 ° C).
8. Avoid watch collision and fall.
9. When you want to clean the watch, you should use only a soft cloth to wipe the watch
10. When the power is low, please replace the battery in time with help of professional person.

Operation

1. Gently pull out the crown
2. Adjust the time clockwise to the current time
3. Press the crown back to in place

Declaration of conformity

Through this INNOVA CELLULAR, it declares that the RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) complies with the essential requirements and any other applicable or enforceable provisions of Directives 2014/30/UE y RoHS 2011/65/EU Annex II amending Annex (EU) 2015/863 and amending Annex (EU) 2017/2102.
To see the complete declaration of conformity, you can access it through the following link:
http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt18p.pdf

English

Especificaciones

Reloj analógico / Diseño con esfera circular / Funciona con una pila de botón / Correa hipoalergénica / Tamaño de la esfera: 3.2cm / Medidas de la correa: 22cm

Indicaciones

1. Eliminar el plástico que viene en el botón.
2. No coloque su reloj junto a artículo que contiene productos químicos para evitar la corrosión.
3. No lo use en el agua o en un ambiente húmedo, evite que entre agua en el reloj (no es sumergible).
4. Cuando use el reloj y esté sudando o tenga agua en la mano, asegúrese, la estancia prolongada de sudor o agua provoca corrosión, debe usar un paño suave para limpiar el reloj, la esfera, la cubierta inferior y el botón para evitar daños en el reloj.
5. Seque el reloj cuando se moje.
6. No coloque su reloj sobre máquinas con mucho calor.
7. No coloque el reloj durante mucho tiempo a altas temperatura (+ 60 ° C) ni a bajas temperatura (-10 ° C).
8. Evite la colisión y la caída del reloj.
9. Cuando desee limpiar el reloj, debe usar solo un paño suave para limpiar el reloj
10. Cuando la pila esté baja, reemplace la pila con la ayuda de una persona profesional.

Operaciones

1. Saque suavemente el botón
2. Ajuste la hora en el sentido de las agujas del reloj a la hora actual
3. Introduzca el botón para dentro.

Declaración de conformidad

Por medio de la presente INNOVA CELULAR declara que el RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva CE 2014/30/EU y RoHS 2011/65/EU Anexo II por el que se modifica el Anexo (EU) 2015/863 y por el que se modifica el anexo (EU) 2017/2102.
Para ver la declaración de conformidad completa puede acceder a través del siguiente link:
http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt18p.pdf

Español

Especificações

Relógio analógico / Projeto de esfera circular / Funciona com célula de botão / Alça hipoalergênica / Tamanho do mostrador: 3,2 cm / Medidas da pulseira: 22 cm

Indicações

1. Remova o plástico que vem no botão.
2. Não coloque o relógio próximo a itens que contenham produtos químicos para evitar corrosão.
3. Não o use na água ou em um ambiente úmido, evite entrar água no relógio (não é submersível).
4. Quando você usar o relógio e estiver suando ou tiver água na mão, seque-se, a permanência prolongada de suor ou água causa corrosão, você deve usar um pano macio para limpar o relógio, mostrador, tampa inferior e botão para evitar dano no relógio
5. Seque o relógio quando estiver molhado.
6. Não coloque seu relógio em máquinas de alta temperatura.
7. Não coloque o relógio por muito tempo em alta temperatura (+60°C) ou baixa temperatura (-10°C)
8. Evite a colisão e queda do relógio.
9. Quando você quiser limpar o relógio, use apenas um pano macio para limpar o relógio
10. Quando a bateria estiver fraca, substitua a bateria com a ajuda de um profissional.

Operações

1. Puxe suavemente o botão
2. Ajuste a hora no sentido horário para a hora atual
3. Insira o botão dentro.

Declaração de conformidade

Através deste INNOVA CELULAR declara que o RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) cumpre com os requisitos essenciais e outras disposições aplicáveis ou exequíveis da Diretiva CE 2014/30/UE e RoHS 2011/65/UE Anexo II pelo qual altera o Anexo (UE) 2015/863 e altera o Anexo (UE) 2017/2102.
Para ver a declaração de conformidade completa pode aceder através do seguinte link:
http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt18p.pdf

Português

Caractéristiques

Montre analogique / Conception de sphère circulaire / Fonctionne avec une pile bouton / sangle hypoallergénique / Taille du cadran : 3,2 cm / Dimension du bracelet : 22 cm

Les indications

1. Retirez le plastique qui vient sur le bouton.
2. Ne placez pas la montre à côté d'un article contenant des produits chimiques pour éviter la corrosion.
3. Ne l'utilisez pas dans l'eau ou dans un environnement humide, évitez de mettre de l'eau dans la montre (elle n'est pas submersible).
4. Lorsque vous portez la montre et que vous transpirez ou avez de l'eau dans la main, veuillez vous sécher, un séjour prolongé de sueur ou d'eau provoque une sorosión, vous devez utiliser un chiffon doux pour nettoyer la montre, le cadran, le couvercle inférieur et le bouton pour éviter dégâts sur l'horloge
5. Veuillez sécher la montre lorsqu'elle est mouillée.
6. Ne placez pas votre montre sur des machines à haute température.
7. Ne placez pas la montre pendant une longue période à haute température (+60°C) ou basse température (-10°C).
8. Évitez la collision et la chute de la montre,
9. Lorsque vous souhaitez nettoyer la montre, vous ne devez utiliser qu'un chiffon doux pour nettoyer la montre
10. Lorsque la batterie est faible, veuillez remplacer la batterie avec l'aide d'un professionnel.

Opérations

1. Tirez doucement sur le bouton
2. Ajustez l'heure dans le sens des aiguilles d'une montre à l'heure actuelle
3. Insérez le bouton à l'intérieur.

Déclaration de conformité

Par le présent INNOVA CELULAR déclare que la RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables ou exequíveis de la Directive CE 2014/30/UE et RoHS 2011/65/UE Annexe II tel que altéré par la Directive (UE) 2015/863 et modifiant l'annexe (EU) 2017/2102.
Pour voir la déclaration de conformité complète, vous pouvez accéder via le lien suivant :
http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt18p.pdf

Français

Specifiche

Orologio analogico / Design a sfera circolare / Funziona con una pila a bottone / cinturino anallergico / Dimensioni quadrante: 3,2 cm / Dimensioni cinturino: 22 cm

Indicazioni

1. Rimuovere la plastica che si trova sul pulsante.
2. Non mettere l'orologio vicino a oggetti contenenti sostanze chimiche per evitare la corrosione.
3. Non usarlo in acqua o in un ambiente umido, evitare di far entrare acqua nell'orologio (non è immergibile).
4. Quando indossi l'orologio e stai sudando o hai acqua in mano, asciugati, la permanenza prolungata di sudore o acqua provoca indolenzimento, dovresti usare un panno morbido per pulire l'orologio, il quadrante, il coperchio inferiore e il pulsante per evitare danno sull'orologio
5. Si prega di asciugare l'orologio quando si bagna.
6. Non mettere l'orologio su macchine ad alta temperatura.
7. Non posizionare l'orologio a lungo ad alta temperatura (+60°C) o bassa temperatura (-10°C).
8. Evitare la collisione e la caduta dell'orologio,
9. Quando si desidera pulire l'orologio, utilizzare solo un panno morbido per pulire l'orologio
10. Quando la batteria è scarica, sostituire la batteria con l'aiuto di un professionista

Operazioni

1. Estrarre delicatamente il pulsante
2. Regolare l'ora in senso orario sull'ora corrente
3. Inserire il pulsante all'interno.

Dichiarazione di conformità

Con il presente INNOVA CELULAR dichiara che il RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili o applicabili della Direttiva CE 2014/30/EU e RoHS 2011/65/EU Allegato II con la quale modifica l'Allegato (EU) 2015/863 e che modifica l'allegato (EU) 2017/2102.
Per visualizzare la dichiarazione di conformità completa è possibile accedere tramite il seguente link:
http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt18p.pdf

Italiano

Technische Daten

Analoguhr / Kreisförmiges Kugeldesign / Funktioniert mit einer Knopfzelle / hypoallergener Riemen / Zifferblattgröße: 3,2 cm / Armbandmaße: 22 cm

Hinweise

1. Entfernen Sie den Kunststoff, der sich auf dem Knopf befindet.
2. Legen Sie die Uhr nicht neben Gegenstände, die Chemikalien enthalten, um Korrosion zu vermeiden.
3. Verwenden Sie es nicht im Wasser oder in einer feuchten Umgebung, vermeiden Sie, dass Wasser in die Uhr gelangt (sie ist nicht tauchfähig).
4. Wenn Sie die Uhr tragen und schwitzen oder Wasser in der Hand haben, trocknen Sie sich bitte ab. Längerer Aufenthalt von Schweiß oder Wasser verursacht Wunden. Sie sollten ein weiches Tuch verwenden, um die Uhr, das Zifferblatt, die untere Abdeckung und den Knopf zu reinigen, um dies zu vermeiden Schaden an der Uhr
5. Bitte trocknen Sie die Uhr, wenn sie nass wird.
6. Legen Sie Ihre Uhr nicht auf Maschinen mit hoher Hitze.
7. Setzen Sie die Uhr nicht für längere Zeit hohen Temperaturen (+60 °C) oder niedrigen Temperaturen (-10°C) aus.
8. Vermeiden Sie die Kollision und den Sturz der Uhr,
9. Wenn Sie die Uhr reinigen möchten, sollten Sie nur ein weiches Tuch verwenden, um die Uhr zu reinigen
10. Wenn die Batterie schwach ist, tauschen Sie die Batterie bitte mit Hilfe eines Fachmanns aus.

Operationen

1. Ziehen Sie den Knopf vorsichtig heraus
2. Stellen Sie die Uhrzeit im Uhrzeigersinn auf die aktuelle Uhrzeit ein
3. Setzen Sie den Knopf hinein.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt INNOVA CELULAR, dass die RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) den grundlegenden Anforderungen und anderen anwendbaren oder durchsetzbaren Bestimmungen der Richtlinie CE 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU Anhang II entspricht, durch die der Anhang (EU) geändert wird. 2015/863 und zur Änderung des Anhangs (EU) 2017/2102.
Die vollständige Konformitätserklärung können Sie über den folgenden Link einsehen:
http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt18p.pdf

Deutsche

Specificaties

Analoog horloge / Ontwerp met ronde bol / Werkt met knoopcel / hypoallergene riem / Maat wijzerplaat: 3,2 cm / Afmetingen band: 22 cm

Indicaties

1. Verwijder het plastic dat op de knop zit.
2. Plaats het horloge niet naast voorwerpen die chemicalien bevatten om corrosie te voorkomen.
3. Gebruik het niet in het water of in een vochtige omgeving, voorkom dat er water in het horloge komt (het is niet onderdompelbaar)
4. Wanneer u het horloge draagt en u zweet of water in uw hand heeft, droog uzelf dan af, langdurig verblijf van zweet of water veroorzaakt sorosie, u moet een zachte doek gebruiken om het horloge, de wijzerplaat, de onderkant en de knop schoon te maken om te voorkomen schade aan de klok
5. Droog het horloge als het nat wordt.
6. Plaats uw horloge niet op machines met hoge temperaturen.
7. Plaats het horloge niet voor een lange tijd in hoge temperatuur (+60 ° C) of lage temperatuur (-10 ° C).
8. Vermijd de botsing en val van het horloge,
9. Als je het horloge wilt schoonmaken, gebruik dan alleen een zachte doek om het horloge schoon te maken
10. Wanneer de batterij bijna leeg is, vervang de batterij dan met de hulp van een professioneel persoon.

Activiteiten

1. Trek de knop voorzichtig uit
2. Stel de tijd met de klok mee in op de huidige tijd
3. Steek de knop erin.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart INNOVA CELULAR dat het RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) voldoet aan de essentiële eisen en andere toepasselijke of afdwingbare bepalingen van Richtlijn CE 2014/30/EU en RoHS 2011/65/EU Bijlage II door wijziging van bijlage (EU) 2015/863 en tot wijziging van bijlage (EU) 2017/2102.
Om de volledige conformiteitsverklaring te zien, kunt u toegang krijgen via de volgende link:
http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt18p.pdf

Nederlands

Klantenservice

Alleen in het Spaans en Engels
Servicio de atención al cliente / Customer Service (Español / English) : +34 911 713 94 98
Horario de atención al cliente:
De lun. a Jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00
Working hours: Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00
sac@innovacelular.com

Garantía

GUARANTEE

DEVICE
ITEM: _____
Serial number: _____
ESTABLISHMENT
Model: _____
Purchase date: _____

+34 911 713 94 98
INNOVA CELULAR SL
C/ Severo Ochoa Nº 9 nave 8B
28521 Rivas-Vaciamadrid
Madrid

Establishment signature

CERTIFICADO DE GARANTIA

EQUIPO
Modelo: _____
Nº de Serie: _____
ESTABLECIMIENTO
Fecha de Compra: _____

+34 911 713 94 98
INNOVA CELULAR SL
C/ Severo Ochoa Nº 9 nave 8B
28521 Rivas-Vaciamadrid
Madrid

Sello del establecimiento

CERTIFICADO DE GARANTIA

EQUIPO
Modelo: _____
Nº de Serie: _____
ESTABLECIMENTO
Fecha de Compra: _____

+34 911 713 94 98
INNOVA CELULAR SL
C/ Severo Ochoa Nº 9 nave 8B
28521 Rivas-Vaciamadrid
Madrid

Selo do estabelecimento

CERTIFICAT DE GARANTIE

ÉQUIPE
Modèle: _____
N° de série: _____
ÉTABLISSEMENT
Date d'achat: _____

+34 911 713 94 98
INNOVA CELULAR SL
C/ Severo Ochoa Nº 9 nave 8B
28521 Rivas-Vaciamadrid
Madrid

Sceau de l'établissement

CERTIFICATO DI GARANZIA

ATTREZZATURE
Modello: _____
N° di serie: _____
ISTITUISCE
Data d'acquisto: _____

+34 911 713 94 98
INNOVA CELULAR SL
C/ Severo Ochoa Nº 9 nave 8B
28521 Rivas-Vaciamadrid
Madrid

Sello del establecimiento

GARANTIE-ZERTIFIKAT

ELEKTRONISCHE AUSRÜSTUNG
Modell: _____
Seriennummer: _____
NIEDERLASSUNG
Kaufdatum: _____

+34 911 713 94 98
INNOVA CELULAR SL
C/ Severo Ochoa Nº 9 nave 8B
28521 Rivas-Vaciamadrid
Madrid

GARANTIE CERTIFICAAT

MATERIAAL
Model: _____
Serienummer: _____
OPRICHTING
Aankoopdatum: _____

+34 911 713 94 98
INNOVA CELULAR SL
C/ Severo Ochoa Nº 9 nave 8B
28521 Rivas-Vaciamadrid
Madrid

Vestigingszegel

RoHS

NOTE: The RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) It has a 3-year warranty from the date of purchase. Special importance in the durability of the products have the elements that are composed a that falls for their degradation and loss of capacities due to their use, being understood as normal wear that they lose capacity, especially in the case of rechargeable batteries, depending largely on infinity of external factors (hours of use, charge and discharge cycles, use of inappropriate chargers, temperatures of use, not respecting the recommended charging times, etc...)
For the guarantee of wear and tear parts, it must be taken into account that the loss of autonomy of the battery as a result of its aging does not imply a manufacturing defect, so it is considered normal that after 6 months have a loss of 10%, at 15 months 20% - 30% at 24 months 45%, all corresponding to proper use of the battery and the charge and discharge cycles carried out.
Any battery that presents symptoms other than those listed in this manual, will be inspected by the technical service and assessed for its affectation to guarantee. If after 24 months from its purchase the battery presents symptoms different from those detailed, it will be understood to be exempt from guarantee for the reasons stated above and will be left out of the inspection process, becoming the customer who, if they so wish, must reliably demonstrate that the battery presented defects of those than those detailed in this manual before those 24 months.

English

NOTA: El RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) tiene 3 años de garantía desde la fecha de compra. Especial trascendencia en la durabilidad de los productos tienen los elementos que la componen y que sufren de degradación y perdida de capacidades por sus uso , entendiéndose como desgaste normal que pierdan capacidad sobre todo en el caso de las baterías recargables, dependiendo esta en gran medida de infinidad de factores externos (horas de uso, ciclos de carga y descarga, uso de cargadores inapropiados, temperaturas de uso, no respetar los tiempos recomendados de carga, etc....)
Para la garantía de las piezas de uso y desgaste, hay que tener en cuenta que la pérdida de autonomía de la batería como consecuencia del envejecimiento de la misma, no supone un defecto de fabricación, por lo que se considera normal que a los 6 meses tenga una pérdida del 10%, a los 15 meses un 20% - 30 % a los 24 meses un 45%, todo ello correspondiendo a un uso adecuado de la batería y a los ciclos de carga y descarga efectuados .
Toda batería que presente síntomas diferentes a los relacionados en este manual , será inspeccionada por el servicio técnico y valorada para su afectación a garantía. Si transcurridos 24 meses desde su compra la batería presentara síntomas diferentes a los detallados , se entenderá exenta de garantía por los motivos antes expuestos y quedara fuera de tramite de inspección, pasando a ser el cliente el que si así lo desea deberá demostrar fehacientemente que la batería presentaba defectos diferentes a los detallados en este manual antes de esos 24 meses.

Español

NOTA: O RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) Tem 3 anos de garantia a partir da data de compra. Especial importância na durabilidade dos produtos têm os elementos que a compõem e que sofrem degradação e perda de capacidades devido à sua utilização, entendendo-se por desgaste normal que percam capacidade, sobretudo no caso das baterias recarregáveis, dependendo em grande medida do infinito de fatores externos (horas de uso, ciclos de carga e descarga, uso de carregadores inadequados, temperaturas de uso, não respeitar os tempos de carregamento recomendados, etc...)
Para a garantia de peças de desgaste, deve-se levar em consideração que a perda de autonomia da bateria em decorrência do seu envelhecimento não implica em defeito de fabricação, por isso considera-se normal que após 6 meses tenha uma perda de 10 %, aos 15 meses 20% - 30% aos 24 meses 45%, todos correspondentes ao uso adequado da bateria e aos ciclos de carga e descarga realizados.
Qualquer bateria que apresente sintomas diferentes dos listados neste manual, será inspecionada pelo serviço técnico e avaliada quanto à sua afetação para garantia. Se passados 24 meses desde a sua compra a bateria apresentar sintomas diferentes dos descritos, entender-se-á que está isenta de garantia pelos motivos acima expostos e ficará de fora do processo de inspeção, ficando o cliente que, se assim o desejar, deve demonstrar de forma confiável que a bateria apresentou defeitos diferentes dos detalhados neste manual antes dessee 24 meses.

Português

REMARQUE: Le RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) Il bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. Une importance particulière dans la durabilité des produits ont les éléments qui le composent et qui souffrent de dégradation et de perte de capacités dues à leur utilisation, étant entendu comme une usure normale qu'ils perdent de la capacité, en particulier dans le cas des batteries rechargeables, dépendant largement de l'infini des facteurs externes (heures d'utilisation, cycles de charge et de décharge, utilisation de chargeurs inadaptés,températures d'utilisation, non respect des temps de charge préconisés, etc...)
Pour la garantie des pièces d'usure, il faut tenir compte du fait que la perte d'autonomie de la batterie en raison de son vieillissement n'implique pas un défaut de fabrication, il est donc considéré comme normal qu'après 6 mois aient une perte de 10 %, à 15 mois 20% - 30% à 24 mois 45%, le tout correspondant à l'usage bonne utilisation de la batterie et aux cycles de charge et décharge effectués.
Toute batterie présentant des symptômes autres que ceux répertoriés dans ce manuel sera inspectée par le service technique et évaluée pour son affectation à la garantie. Si après 24 mois à compter de son achat, la batterie présente des symptômes différents de ceux détaillés, elle sera considérée comme exempte de garantie pour les raisons indiquées ci-dessus et sera exclue du processus d'inspection, devenant le client qui, s'il le souhaite, doit démontrer de manière fiable que la batterie présentait des défauts autres que ceux détaillés dans ce manuel avant ces 24 mois.

Français

NOTA: Il RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) Ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Particolare importanza nella durata dei prodotti hanno gli elementi che li compongono e che soffrono di degrado e perdita di capacità a causa del loro utilizzo, intesi come normale usura che perdono capacità, soprattutto nel caso delle batterie ricaricabili, dipendendo in gran parte dall'infinito di fattori esterni (ore di utilizzo, cicli di carica e scarica, uso di caricatori inadeguati, temperature di utilizzo, non rispetto dei tempi di ricarica consigliati, ecc...)
Per la garanzia dell'usura delle parti occorre tener conto che la perdita di autonomia della batteria a seguito del suo invecchiamento non comporta un difetto di fabbricazione, quindi è da considerarsi normale che dopo 6 mesi si abbia una perdita di 10 %, a 15 mesi 20% - 30% a 24 mesi 45%, tutti corrispondenti al corretto utilizzo della batteria e ai cicli di carica e scarica effettuati.
Qualsiasi batteria che presenti sintomi diversi da quelli elencati in questo manuale, sarà ispezionata dal servizio tecnico e valutata per la sua alterazione a garanzia. Qualora trascorsi 24 mesi dal suo acquisto la batteria presenti sintomi diversi da quelli indicati, si intenderà esente da garanzia per i motivi sopra esposti e sarà escluso dal processo di ispezione, divenendo cliente che, se lo desidera, deve dimostrare in modo affidabile che la batteria ha presentato difetti diversi da quelli descritti in questo manuale prima di quei 24 mesi.

Italiano

HINWEIS: DAS RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) Es hat eine 3-Jahres-Garantie ab Kaufdatum. Besondere Bedeutung für die Haltbarkeit der Produkte haben die Elemente, aus denen sie bestehen und die aufgrund ihrer Verwendung an Verschlechterung und Kapazitätsverlust leiden, wobei als normaler Verschleiß zu verstehen ist, dass sie an Kapazität verlieren, insbesondere im Fall von wiederaufladbaren Batterien, die weitgehend von unendlich abhängen von externen Faktoren (Betriebsstunden, Lade- und Entladezyklen, Verwendung ungeeigneter Ladegeräte, Betriebstemperaturen, Nichteinhaltung der empfohlenen Ladezeiten usw.)
Für die Garantie auf Verschleißteile muss berücksichtigt werden, dass der Verlust der Autonomie des Akkus aufgrund seiner Alterung keinen Herstellungsfehler impliziert, sodass es als normal angesehen wird, dass nach 6 Monaten ein Verlust von 10 vorliegt %, nach 15 Monaten 20 % - 30 % nach 24 Monaten 45 %, alles entsprechend der bestimmungsgemäßen Verwendung der Batterie und der durchgeführten Lade- und Entladezyklen.
Jede Batterie, die andere als die in diesem Handbuch aufgeführten Symptome aufweist, wird von technischen Service überprüft und auf ihre Beeinträchtigung zur Garantie beurteilt. Wenn die Batterie nach 24 Monaten nach dem Kauf andere als die aufgeführten Symptome aufweist, gilt sie aus den oben genannten Gründen als von der Garantie ausgenommen und wird aus dem Inspektionsprozess ausgeschlossen und wird zum Kunden, der, wenn er dies wünscht, muss zuverlässig nachweisen, dass die Batterie vor diesen 24 Monaten andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Mängel aufwies.

Deutsche

NOTITIE: DE RELOJ CASUAL FLORIDA (WT/18P) Het heeft een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Bijzonder belangrijk voor de duurzaamheid van de producten hebben de elementen waaruit het bestaat en die lijden aan degradatie en capaciteitsverlies als gevolg van hun gebruik, gezien als normale slijtage, dat ze capaciteit verliezen, vooral in het geval van oplaadbare batterijen, grotendeels afhankelijk van oneindigheid van externe factoren (gebruiksuren, laad- en ontladecycli, gebruik van ongeschikte laders, gebruikstemperaturen, het niet respecteren van de aanbevolen oplaadtijden, enz...)
Voor de garantie van slijtageonderdelen moet er rekening mee worden gehouden dat het verlies van autonomie van de batterij als gevolg van veroudering geen fabricagefout impliceert, dus het wordt als normaal beschouwd dat na 6 maanden een verlies van 10 %, na 15 maanden 20% - 30% na 24 maanden 45%, dit komt allemaal overeen met het juiste gebruik van de batterij en de uitgevoerde laad- en ontladecycli.
Elke batterij die andere symptomen vertoont dan die in deze handleiding worden vermeld, zal worden geïnspecteerd door de technische dienst en beoordeeld op zijn aantasting om te garanderen. Als de batterij 24 maanden na aankoop andere symptomen vertoont dan beschreven, wordt hij geacht vrijgesteld te zijn van garantie om de hierboven vermelde redenen en wordt hij buiten het inspectieproces gehouden, en wordt hij de klant die, indien hij dat wenst, moet op betrouwbare wijze aantonen dat de batterij vóór die 24 maanden andere defecten vertoonde dan de beschreven in deze handleiding.

Nederlands